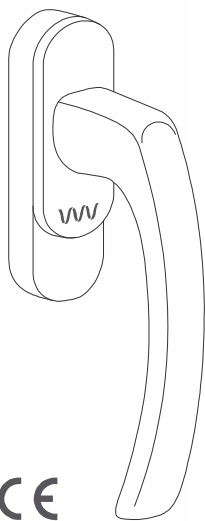


# AURATON H-1

[www.lars.cz](http://www.lars.cz)

Návod k obsluze



Blahopřejeme Vám

k zakoupení moderní okenní kliky *AURATON H-1* vybavené nejmodernějším mikroprocesorem, snímači její polohy a rádiovým vysílačem.

## Obsah krabičky



Okenní klika  
*AURATON H-1*



Upevňovací  
šrouby

## Popis zařízení

Okenní klika *AURATON H-1* je volitelným prvkem systému domácí automatizace *AURATON*.

Klika je vybavena vysílačem a snímači její polohy. Díky tomu namontovaná klika předává informaci o stavu "otevření" okna do přijímače *AURATON RTH* (nebo přijímače *RTA* – alarmové systémy nebo přijímače *RTF* – protipožární systémy), který rozhodne o sepnutí relé, např. o vypnutí topného zařízení v případě otevření okna nebo snížení teploty o 3°C při pootvěření okna, což umožňuje šetřit energii.

- Klika rozlišuje 4 polohy okna:
 

1) otevřeno,	3) zavřeno,
2) ventilace (pootvěřeno),	4) mikroventilace.
- Jeden přijímač *RTH*, *RTA* nebo *RTF* obsluhuje maximálně 25 klik.
- Okenní kliky *AURATON H-1* jsou nabízeny ve 4 barvách:
 

● bílé	● hnědé
● stříbrné	● tmavě stříbrné



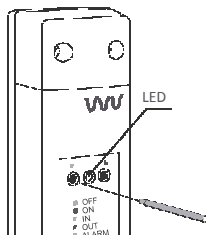
*Klika AURATON H-1 je vybavena vestavěnou lithiovou baterií švýcarské firmy ze skupiny SWATCH.*

*Předpokládaná životnost baterie je až 20 let.*

**UPOZORNĚNÍ:** *Baterie není vyměnitelná.*

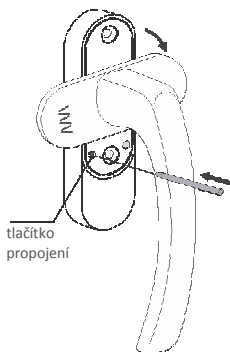
## Propojení kliky H-1 s přijímačem

Aby klika **AURATON H-1** fungovala správně, je třeba ji „propojit“ s přijímačem **RTH, RTA** nebo **RTF**.



1. Propojování regulátoru **T-1** s přijímačem **RTH** je iniciováno zmáčknutím levého tlačítka propojení (zelený trojúhelník - ▼) na přijímači **RTH** a jeho přidržení po dobu minimálně 2 s., až do momentu, kdy začne LED dioda zeleně blikat, pak tlačítko pustíme.

*Přijímač čeká na propojení 120 sekund. Po tomto čase se automaticky samočinně vrátí do normálního provozu.*

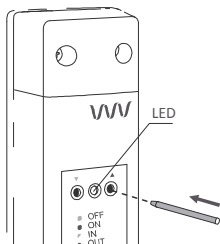


2. Na klice **H-1** zmáčkneme tlačítko propojení, které se nachází pod krytem a přidržujeme jej po dobu minimálně 2 s., až do momentu, kdy začne LED dioda červeně blikat. Pak tlačítko pustíme.
3. Správné dokončení propojování je signalizováno tak, že na přijímači přestane blikat zelená LED dioda a přijímač přejde k normálnímu provozu.

V případě výskytu chyby během propojování je třeba zopakovat kroky 2 a 3. Při dalších chybách je třeba odhlásit všechna zařízení resetováním přijímače (viz kapitola - "RESET – Odhlášení všech zařízení připsaných k přijímači RTH") a pokusit se znovu propojit zařízení.

**Upozornění:** Jednou připsané zařízení nelze znovu propojit se stejným přijímačem, jelikož je tento již zapsán v paměti.

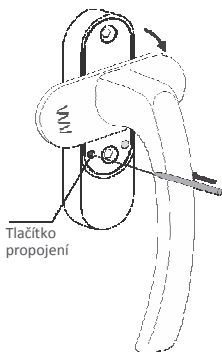
## Odhlášení kliky H-1 z přijímače



**1. Odhlášení kliky H-1 z přijímače** je iniciováno zmáčknutím pravého tlačítka pro odhlášení (červený trojúhelník ▲) na přijímači a jeho přidržení po dobu minimálně 2s., až do momentu, kdy začne LED dioda červeně blikat, pak tlačítko pustíme.

*Přijímač čeká na odhlášení zařízení 120 s.*

*Po tomto čase se automaticky samočinně vrací k normálnímu provozu.*

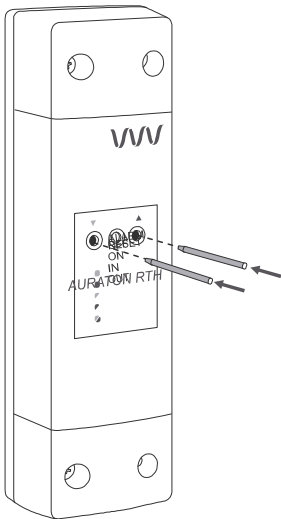


**2. Na klice H-1** zmáčkneme tlačítko propojení, které se nachází pod otočným krytem šroubů a přidržíme jej po dobu minimálně 2s., až do momentu, kdy začne LED dioda červeně. Pak tlačítko pustíme.

**3. Správné dokončení odhlášení** je signalizováno tak, že na přijímači přestane červeně blikat LED dioda a přijímač přejde do normálního provozu.

V případě, že se vyskytne chyba, je třeba zopakovat kroky 1 a 2.

## RESET – Odhlášení všech zařízení připsaných k přijímači



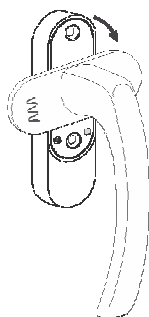
Pro odhlášení všech zařízení propojených s přijímačem je třeba současně zmáčknout a přidržet obě tlačítka propojení a odhlášení (▼ a ▲) po dobu minimálně 5 s., až do momentu změny signalizace LED diody na střídavé blikání zelené a červené barvy. Pak je třeba pustit obě tlačítka.

Správné dokončení odhlášení všech zařízení je signalizováno po přibližně 2s. změnou signalizace na zelenou barvu a následně jejím krátkým zhasnutím.

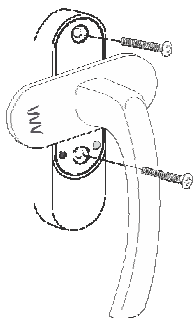
## Způsob montáže okenní kliky H-1

Okenní klika AURATON H-1 se připevňuje k okennímu rámu dvěma šrouby stejně jako standardní okenní kliky. Rozvor otvorů na upevňující šrouby a délka madla kliky je standardní pro většinu okenních ráků.

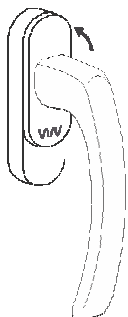
**Poznámka:** před montáží kliky je nevhodnější ji nejprve propojit s přijímačem.



1. Otočte „kryt šroubů“ na klice H-1.



2. Pomocí šroubů přiložených v balení přišroubujte kliku k okennímu rámu.



3. Po přišroubování kliky přetočte kryt šroubů na svoje místo.



## Spolupráce kliky AURATON H-1 s topným systémem

Okenní klika AURATON H-1  
se sestavou AURATON T-1 RTH nebo T-2



AURATON H-1  
Okenní klika



AURATON RTH  
Přijímač  
k zakoupení zvlášť  
v sestavě s T-1



AURATON T-1  
Bezdrátový regulátor  
teploty  
K zakoupení zvlášť  
v sestavě s RTH



AURATON T-2  
Bezdrátový  
teploměr  
k zakoupení zvlášť

**Poznámka:** Jeden přijímač AURATON RTH může obsluhovat max. 25 klik.

Když s přijímačem **AURATON RTH**, s nímž byl propojen regulátor teploty nebo teploměr **T-2**, propojíme alespoň jednu kliku **AURATON H-1**, pak bude řízení relé probíhat následujícím způsobem:

- **Okno v poloze zavřeno nebo mikroventilace** – Když jsou všechna okna s klikami **H-1** zavřena nebo v poloze mikroventilace, pak relé nadále realizuje nastavení z propojeného regulátoru **AURATON T-1** nebo teploměru **AURATON T-2**.
- **Okno v poloze ventilace** – Když pootevřeme alespoň jedno okno, v přijímači **AURATON RTH** dojde ke snížení nastavené teploty regulátoru **T-1** o 3°C. Tento stav bude trvat do doby nastavení do polohy uzavřeno nebo mikroventilace všech s přijímačem **RTH** propojených oken.

*Příklad: Na regulátoru T-1 máme nastavenou teplotu 21°C. Po pootevření okna s propojenou klikou H-1 bude přijímač RTH udržovat teplotu 18°C.*

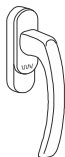
- **mOkno v poloze otevřeno** – Když otevřeme okno s propojenou klikou **H-1** na dobu delší než 30 s., bude relé v přijímači **AURATON RTH** vypnuto a topné zařízení se rovněž vypne. Pokud budou mít všechna připsaná okna znovu stav jiný než otevřeno, přijímač **RTH** se vrátí k normální spolupráci s regulátorem **T-1** nebo teploměrem **T-2**, a to po době ne kratší než 90 s. od vypnutí relé. Jedná se o cílené zpoždění, aby se předešlo příliš náhlým přechodům topných zařízení mezi stavy zapni – vypni.  
Kdyby ovšem teplota v místnosti klesla pod 7°C, nezávisle na poloze oken se relé v přijímači zapne a spustí topné zařízení, aby nedošlo k zamrznutí místnosti.
- **Ztráta signálu** – Když přijímač **RTH** ztratí signál z propojené kliky **H-1** nebo snímače polohy okna (3 po sobě jdoucí ztracené přenosy), změní status tohoto okna na zavřeno. Po navrácení přenosu jsou klika **H-1** nebo snímač polohy okna přijímačem **RTH** znovu správně snímány.





## Spolupráce kliky AURATON H-1 s klimatizačním systémem

Okenní klika AURATON H-1 s přijímačem AURATON RTH



Okenní klika  
AURATON H-1



Přijímač  
AURATON RTH  
k zakoupení zvlášť

**Poznámka:** Jeden přijímač AURATON RTH může obsluhovat max. 25 klik.

Aby přijímač **RTH** mohl řídit klimatizaci, nesmí být propojen s žádným regulátorem **T-1** ani teploměrem **T-2** a dále musí být propojen s minimálně jednou klikou **H-1**. Po splnění výše uvedených podmínek přechází přijímač RTH automaticky do režimu řízení klimatizace.

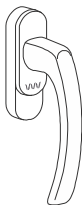
- **Okno v poloze otevřeno nebo ventilace** – Pokud přes relé připojíme obvod napájení klimatizačního zařízení a otevřeme nebo pootevřeme **kteřékoliv** okno z propojenou klikou **H-1** na dobu delší než 30 s., pak relé v přijímači **RTH** vypne klimatizační zařízení.
- **Okno v poloze zavřeno nebo mikroventilace** – Pokud **všechna** okna s propojenou klikou **H-1** budou znovu ve stavu zavřeno nebo mikroventilace, přijímač **RTH** po době ne kratší než 90 s. znovu sepne relé a klimatizační zařízení.  
Jedná se o cílené zpoždění, aby se předešlo příliš náhlým přechodům klimatizačních zařízení mezi stavy zapni – vypni, které mohou vést k poškození kompresoru.
- **Ztráta signálu** – Když přijímač **RTH** ztratí signál z propojené kliky **H-1** (3 po sobě jdoucí ztracené přenosy), mění status tohoto okna na zavřeno. Po navrácení přenosu je čidlo přijímačem znovu správně snímáno.

**POZOR:** propojení regulátoru **T-1** nebo teploměru **T-2** automaticky mění způsob provozu přijímače **RTH** na řízení topného zařízení.



## Spolupráce kliky AURATON H-1 se systémem proti vloupání

Okenní klika AURATON H-1 s přijímačem AURATON RTA



Okenní klika  
AURATON H-1



Přijímač  
AURATON RTA  
k zakoupení zvlášť

Bezdrátová klika **AURATON H-1** účinně nahrazuje "kontaktron", který pro správné fungování vyžaduje připojení k systému proti vloupání pomocí kabelů. Díky bezdrátovému fungování a jednoduché montáži klik **H-1** nemusíme natahovat viditelné kabely, které prozrazují přítomnost systému proti vloupání.

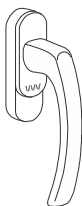
Fungování kliky **AURATON H-1**:

- **Okno zavřeno** – systém proti vloupání není aktivní.
- **Jiný stav „než "zavřeno" –** přijímač **AURATON RTA** zapíná systém proti vloupání.

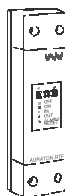


## Spolupráce kliky AURATON H-1 s protipožárním systémem

Okenní klika *AURATON H-1* s přijímačem *AURATON RTF*



Okenní klika  
*AURATON H-1*



Přijímač  
*AURATON RTF*  
K zakoupení zvlášť

Klika *AURATON H-1* propojená s přijímačem *AURATON RTF* (připojeným k protipožárnímu systému).

- **Teplotní čidlo** – v klice *AURATON H-1* je nainstalováno teplotní čidlo, jehož úkolem je monitorování okolní teploty. Pokud čidlo zaregistruje, že okolní teplota překračuje 57°C nebo roste rychleji než 1 °C za 10 sekund (nad 30°C), pak spustí protipožární systém.

## Technické údaje

Rádiový kmitočet:	868 MHz
Napájení:	lithiová baterie (vestavěná z výroby) baterie není vyměnitelná
Dosah:	v běžné budově, při standardní konstrukci stěn – asi 30m na otevřeném prostranství – až 300m

**UPOZORNĚNÍ:** Instalaci zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.

## Likvidace zařízení



Zařízení jsou označena symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady. V souladu se směrnicí EU 2002/96/ES a zákonem o použitých elektrických a elektronických spotřebičích toto označení informuje, že takto označené spotřebiče nesmí být po dosloužení vyhozeny spolu s jiným odpadem pocházejícím z domácnosti.

**Uživatel je povinen odevzdat toto zařízení v místě určeném pro odběr použitého elektrických a elektronických spotřebičů.**

**Lars spol. s r. o.**

**Minská 8**

**616 00 Brno**

**Česká republika**

e-mail: [elektronics@lars.cz](mailto:elektronics@lars.cz)

### Informace

**Tel: +420 541 420 580**

**Fax: +420 541 213 197**

[WWW.LARS.CZ](http://WWW.LARS.CZ)

